



たのしいね！お父さん、お母さんも一緒に親子夏祭り

広報 よいた

2002. 8月号 No.434

CONTENTS 〈目次〉

住民基本台帳ネットワークシステム始動…	2・3
井伊家研究懇話会報告……………	4
フォト・トピックス……………	6～8
お知らせ……………	10～12
与板この人……………	14
生涯学習コーナー……………	15
くらしのカレンダー……………	16

●与板盆栽会●

「にじり草」



細い幹の廻りを小さな花が螺旋状に咲いているのが特徴です。

丸山正栄(稲荷町)

MY
HOB
BY

●文協美術部●



「塔」

薬師寺の東塔です。昭和41年、修学旅行の引率で、はじめて観ました。創建当時(1300年ほど前)、大陸文化を学び取ろうとした人達の情熱、気迫、いかがばかりでしょう。

雲居立雄(中町)

広報 クイズ

さあ！あなたもチャレンジ

次の問題の答えをはがきに書いてお送りください。
抽選で5名の方に図書券を差し上げます。

- 〈問題1〉7月5日、与板郵便局前で行われ、大好評に終わった刃物研ぎの無料サービス。研がれた包丁は全部で何本？
- 〈問題2〉7月2日、志保の里荘の室内ゲートボール場で開催されたスポーツイベントは、第1回町長杯〇〇〇〇〇ゴルフ大会？
- 〈問題3〉6月29日～30日与板町子ども会ジュニアリーダー研修会で、中条自然の家に行った子どもたちが挑戦してきた乗り物は？

応募方法：はがきに答えと住所(町内名で可)、氏名、年齢をご記入の上、次の宛先へお送りください。なお、広報へのご意見、ご要望なども書き添えていただければ幸いです。

応募先：〒940-2492(役場専用)

与板町役場 総務課「広報クイズ」係

締め切り：8月26日(当日消印有効)

きた じま ま な
北 島 真 那さん
《江西四丁目》

父 豊 さん
母 昌 子 さん

わが家の
アイドル



こんにちは。
8月で1歳4ヶ月になります。
最近やっとなんやが上手になったよ。
早くワンワンと一緒に
お散歩行きたいけど
まだおやつやりでがまんなんだあ。
コロだあ〜いすき♡

編集後記

広報の取材は車での移動が多く、ドアを開けるたびに襲いかかる熱気にくじけそうです。7月は2度も台風がおとずれましたが、台風が去ってからは、気温が上がり、蝉をはじめとしたさまざまな虫たちの鳴き声が聞こえてくるようになりました。

この文章を書いているのが7月下旬ですが、先日から小・中学生のみなさんは夏休みに入りました。出勤時や取材先への移動中、楽しそうに遊んでいる子ども達を見るとうらやましく思ってしまう。学生のころは、夏休みが2ヶ月もあり、飽きるほど自分の時間が持てたものですが、今考えれば無駄で贅沢な時間の使い方をずいぶんしてしまったと反省しています。昨年、私は就職活動の真っ最中で、内定がひとつもとれず不安でいっぱい。夏休みで、ひとつとしてろくな思い出がありません。17ページの広域圏ガイドに夏祭りの情報が掲載してあります。良い思い出ができるかもしれません。みなさんぜひ参加されてみてはいかがでしょうか。(広報担当 近藤)

8月5日から
全国民を
対象とした

住民基本台帳



・住民票コード

全国民に付番される住民票コードは、無作為の番号で、11桁の数字（10桁の数字＋チェックデジット1桁）からなります。本通知票に記載されている住民票コードは、本人確認、転入届出時等に求められることがあります。

・住民票コードの変更

ります。したがって、本通知票は大切に保管してください。住民票コードは、住民の申請によりいつでも無作為の番号に変更できます。（住民の申請により変更されない限り、転出しでも同一の住民票コードになります。）

・住民票の写し

自己または自己と同一の世帯

・住民票コードの利用

民間部門が住民票コードを利用することは禁止されています。特に民間部門が住民票コードの記録されたデータベースの作成を行う、契約に際し住民票コードの告知を要求すると、刑罰が科せられます。行政機関が住民票コードを利用することも、法律により具体的に限定しています。

住民票コードをお知らせしました

8月5日に下記のような「住民票コード通知票」を世帯主あてにお送りしました。（住民票コードは、11ケタの数字です。本人の申請により変更できますが、特定の番号を選ぶことはできません。）

ネットワークシステム が始動しました

この住民基本台帳ネットワークシステムは、みなさんが行う国の行政機関等への手続きを簡素化したり、行政事務を効率化したりするための仕組みです。

住民基本台帳ネットワークシステムとは

住民基本台帳法の改正により住民票に記載する事項として「住民票コード」が新たに加わります。住民基本台帳ネットワークシステム（住基ネット）は、全国の市区町村と都道府県、国の指定情報処理機関を専用回線で結び、住民票コードを基に効率的に本人確認を行う全国共通のシステムです。

本人確認情報を国の行政機関に提供します

市区町村ごとに保有している住民票情報のうち本人確認情報（4情報（氏名・生年月日・性別・住所）、住民票コードとこれらの変更情報）を行政機関に提供し、その行政事務に必要な本人確認に利用されます。

また、転出・転入などの手続きに必要な続柄や戸籍の表示などの情報は直接、市区町村間でやりとりします。

住基ネットでこんなことが便利になります

平成14年8月から

○各種行政手続きで住民票の写しの添付が不要になります
現在、恩給などの給付や各種の資格手続きで、住所や生存確認のために住民票の写し等の添付が必要な場合がありますが、住基ネットで本人確認を行うことにより、住民票の写しの添付が不要になります。

それぞれの事務で8月以降、順次実施される予定です。

平成15年8月から

○全国どこの市区町村でも、住民票の写しの交付が受けられます
現在は、住所地の市区町村でしか受けられない住民票の写し

しの交付が、通勤・通学先などの他の市区町村でも受けられるようになります。

○引越しの際の転出・転入の手続きが簡単になります

住民基本台帳カード（本人の希望により市区町村が発行するICカード）を持っていて人が転出する際には、事前に一定の事項を記載した転出届を転出地の市区町村に郵送すると、「転出証明書」を受け取る必要がなく住民票の異動手続きが転入地の市区町村へ一回行くだけで済みます。

個人情報保護対策は大丈夫？

住基ネットは、みなさんの大切な個人情報を取り扱うことから、個人情報の保護を最も重要な課題としています。このため制度、技術、運用の三つの側面から対策を講じ、個人情報保護を確保します。

制度面（法令）からの対策

●市区町村から都道府県や指定情報処理機関に送られる情報は本人確認情報に限定されます。

●本人確認情報を提供する国の行政機関等の範囲と利用目的を法律で具体的に限定し、目的外利用することを禁止しています。

●民間事業者が住民票コードを利用することは禁止されています。

技術面からの対策

●専用回線を利用し、外部からの不正侵入を防止する措置を設けることで、情報の漏えいを防止します。

運用面からの対策

●住基ネットの操作者をICカードやパスワードで厳格に限定します。

住民票コード通知票

N0	氏 名	生 年 月 日	性別	住民票コード
01		大正	男	
02		大正	女	
03		昭和	男	
04		昭和	女	
【以下余白】				

あなたの住民票コードは上記のとおりですので通知します。

作成年月日：平成14年 8月 5日

新潟県三島郡与板町長
山崎 忠彌



まだ住民票コード通知票が届いていない世帯がありましたら、役場町民課までご連絡ください。
☎72-3100
（町民課住民基本台帳係）

井伊家研究懇話会に参加して

小林 繁雄

この度の井伊家懇話会には、与板町より副町長の高橋氏と私が参加させていただきました。
 なお、今後ともこの度の出会いを機会により一層の交流をとお話でしたのでご報告申し上げます。

期 日 平成14年5月18日・19日
 場 所 静岡県引佐町・龍潭寺にて

井伊家研究懇話会進行次第

懇話会次第

- ・ 総司会
- ・ 主催者側歓迎の挨拶
- ・ 井伊、松岡研究調査団訪問に関するお礼の言葉
- ・ 懇話会開催の主旨・開催に至る経過説明
- ・ 自己紹介、一言発言（来客各位3分位）
 地元参加者は自己紹介のみ
- ・ 井伊氏縁故地近況報告
- 彦根市「彦根藩主二代目直勝を巡る論争」
- 箕郷町「箕郷城遺構発掘調査結果から」
- 安中市「安中市と井伊氏」
- 与板町「与板藩井伊氏の藩政」
- 鳳来町「井伊氏と井伊三人衆」
- 高森町「井伊氏と井那谷の名族松岡氏」
- 引佐町「井伊四百年祭出発点に」
- ・ 提案と協議
- ・ 井伊家菩提所、共保公出生の井戸ご案内

大谷 静夫
 武藤 住職
 八幡 助役
 松田 不秋

西村 忠氏
 田口 一郎氏
 真砂 豊氏
 小林 繁雄
 田中 聖氏
 木村 昌之氏
 武藤 住職

井伊共保公出生の井戸の由来

井伊備中守共保公・御誕生の節御手洗井戸の側に橋の木が有り、右の橋を産着に御付けられ、初めて着用されたので、御家の定紋である。
 また、井戸より出誕の因縁により井の字を御付けられる。井伊家の紋は、定紋は、橋で裏紋（吹き流し）は井形である。

提案と協議

研究課題(1)「井伊サミット―歴史交流を未来に向けて」

井伊、松岡両家の家臣の消息を追跡する井伊、松岡共同研究の実績と反省を踏まえて、今後継続して整理を試みたい主な研究課題としては、次の諸点に絞られようかと存じます。

課題一、井伊家親族、姻族、子孫の近況把握

一、リストアップ（人名録作成）菩提寺と墓地の所在

研究課題(2) 井伊氏に関連する史話の発掘―歴史ロマンの発掘

思い入れを共通する研究者等人材発掘（キーマンの発掘、集合）

研究課題(3) 井伊氏に関する歴史的遺産の掘り起こしと情報交換

―井伊氏関連歴史的文化的財の所在把握

近世城郭史研究上から注目される「箕輪城惣構遺構調査」

「井伊サミット―歴史交流を未来に向けて」

井伊家縁故ネットワークによる相互連携の実現に向けて

● 関連情報交換ネットワーク

・ 研究事業の相互サポート

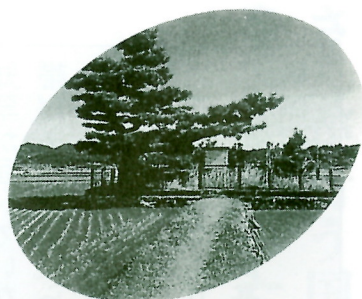
● 共同研究ネットワーク

・ キーマン（研究者）の発掘、集合、連携

● 井伊氏縁故地・各種イベントへの友情参加

・ 彦根城築城4百年記念イベントへの友情参加

以上



井伊家元祖共保公出生の井

受賞おめでとうございます

新潟県食生活改善推進協議会長表彰



風間 二四様（堂前中島町）

地域の食生活改善に貢献された実績から、食生活改善のつどいにおいて、県知事より功労表彰を受賞されました。

新潟県人権擁護委員連合会長表彰



高野 正明様（岩方）

人権擁護委員としての永年の功績により、新潟県人権擁護委員連合会長表彰を受賞されました。

三古社会福祉協議会長表彰



稲垣 良治様（泉丁）

民生委員児童委員として、多年にわたり地域福祉の向上に尽力された功績により、7月5日出雲崎町で開催された第52回三古社会福祉大会で表彰されました。おめでとうございます。



籠宅 公司様（榎原）

森林整備地域活動支援交付金制度がスタートします

林業を取り巻く厳しい状況の中、森林所有者のみなさんも大変な思いをされていることでしょう。

手入れをせずに山を放っておけば、山の価値が下がるだけでなく、森林のもつ大切な働きも十分に発揮できなくなってしまう。このため、国・都道府県・市町村では、森林の現況調査など、森林所有者の皆さんが山の手入れを進めるために欠かせない活動を交付金によって支援します。

森林整備地域活動支援交付金制度のあらまし

Q 支援の対象となる人は？
A 森林施業計画を作成した人です。

Q 支援の対象となる人？
A 森林施業計画を作成した人です。

Q どのような手続きが必要なの？
A まずは、市町村長との間に森林づくりに欠かせない地域活動の実施に関する協定を結んでください。その後、交付の対象となる地域活動を行い、市町村長が確認

した後に交付金が交付されます。

自分の山が小さくても、共同で30ha以上まとまればいいんだって！

Q 交付金の金額は？
A 積算基礎森林1ヘクタールあたり1万円です。

Q 支援の対象となる森林は？
A 認定を受けた森林施業計画の対象となっている森林（30ヘクタール以上のまとまりがある団地）です。

Q どのような活動を支援するの？
A 何をすればいいの？

Q 森林の現況調査、歩道の整備など、森林づくりに欠かせない作業（地域活動といえます）です。

A ※詳しいことは、役場振興課へお問い合わせください。
 ☎ 7213100 内線113

提案箱に匿名で質問がありましたので、回答させていただきます

Q お取越の行事について別院橋のポンボリはどうだったのですか？

A 与板町商工会より新別院の改修工事が起工されており、改築工事関係と商工会実施事業に支障が生じるため、本年度は中止をいたしました。

Q 町民カレンダーに町内まわりの記載はありますか？

A 政教分離の問題で神社等の名称を削除いたしました。



良寛に学ぶ、生きる知恵

7月14日（日）与板町町民体育館3階第2会議室において、3町村合同良寛講座が行われました。

当日は、78名の参加があり、講師の松本市寿先生（全国良寛会評議委員）より、「良寛の生きる知恵・その2」と題し、講演をいただきました。

すでに6月23日（日）に和島村において、同じく松本先生による「良寛の生きる知恵・その1」が開催されており、今回はその2回目ということで、参加者の方々も1回目の講演と合わせながら、熱心に松本先生の講演に耳を傾けていました。

次回3回目は、出雲崎町で9月16日（日）に開催されます。



河川公園施設の落書き禁止！

最近、別院橋・たちばな橋下の通路に落書きがされ、今年で2回目となりました。どんどんエスカレートしていき、対処に困っています。一体どんな気持ちで落書きをしているのでしょうか。自分勝手な行動で、まわりの人がどんな気持ちになるか考えてください。



暑さに負けずナイスショット

7月14日（日）、新潟スプリングス出雲崎ゴルフコースで第13回町民親善ゴルフ大会が行われました。この日は、つゆの合間の晴天に恵まれ、98名の参加者は、暑さと戦いながら18ホールに挑みました。

《大会結果》

優勝 倉品 龍一

準優勝 樫沢行夫

3位 佐藤伸一

ベスグロ 長谷川弘平・佐藤伸一（78）
（敬称略）

助成金で送迎用リフト車購入！

このたび与板町社会福祉協議会では、平成14年用お年玉付郵便葉書等寄付金配分金として、総務省・郵政事業庁より348万円の助成をいただき与板町デイサービスセンター送迎用リフト車を購入いたしました。



デイサービス利用者の安全快適な送迎に活用させていただきたいと思います。ありがとうございました。



カヌースイスイ

6月29～30日の1泊2日、与板町子ども会ジュニアリーダー研修会で中条町少年自然の家に行ってきました。

2日間とも晴天に恵まれ、予定どおり様々な野外活動を体験できました。

1日目は、カヌー体験。参加した子ども達28名の約半分は初めての経験でしたが、みんなスイスイとカヌーを操っていました。

夜はキャンプファイアー。みんなで準備した手作りキャンプファイアーのもと、各班からの劇や歌の出し物で盛り上がりしました。

続いて2日目は、野外でのカレーライス作り。上手に炊けたご飯があったり、おコゲのご飯があったりと、各班で様々なカレーライスが出来上がりしました。

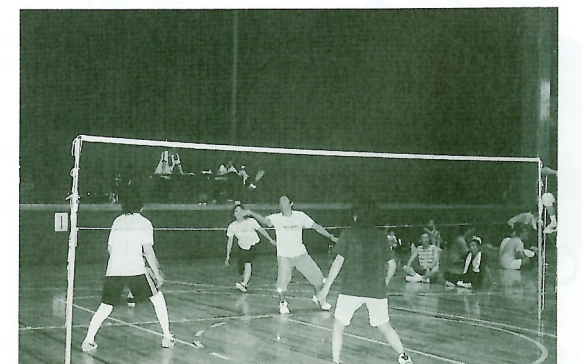
このジュニアリーダー研修、子ども達にとって貴重な体験ができた2日間となりました。



馬場丁連覇更新 一町内対抗インディアカ大会

7月7日（日）、町民体育館において町内対抗インディアカ大会が行われました。33チームが8つのブロックに分かれ熱戦を繰り広げ、各ブロックの1位が決勝トーナメントに臨みました。決勝では、馬場丁が接戦のすえ下横町に勝利し、連続優勝記録を5にのばしました。

《大会結果》優勝 馬場丁A 準優勝 下横町
3位 五軒町・本与板ガンバ



「志保の里荘」文化イベント満員御礼

7月7日（日）に与板町健康福祉センター「志保の里荘」において、志保の里荘文化イベントが開催されました。

第1回のこの日は、民謡の春鈴会の披露となりました。

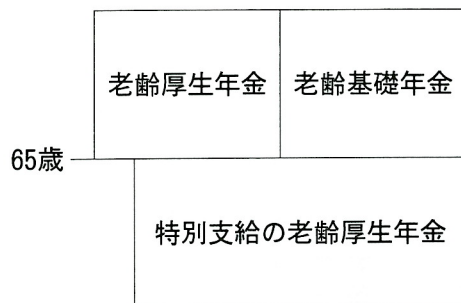
会場の2階大広間は、町内外からのお客様で満員となり、素晴らしい民謡にお客様からは盛大な拍手が送られました。



A あなたが現在受給している年金は、厚生年金に加入していた期間で計算された年金で「特別支給の老齢厚生年金」といいます。この年金を受ける権利は、六十五歳でなくなり、六十五歳以降は、国民年金や厚生年金に加入していた期間を合わせて年金額を見直し、「老齢基礎年金」と「老齢厚生年金」として新たに裁定され、支給されます。この

Q 私は昭和十二年生まれで、現在、厚生年金をもらっています。昔、何年か国民年金をかけたことがあり、その分が六十五歳からもらえるということですが、何か手続きが必要ですか？

国民年金の請求手続きは？



『国民年金・厚生年金保険老齢給付裁定請求書』を提出すると国民年金分があわせて支給される

ための手続きとして裁定請求書の提出が必要です。特別支給の老齢厚生年金を受けていた方には、六十五歳の誕生日に社会保険業務センターからハガキ形式の「国民年金・厚生年金保険老齢給付裁定請求書」が送付されますので、これに必要事項を記入のうえ、市町村役場で証明を受け、誕生日の末日までに社会保険業務センターに提出してください。

幼稚園夏祭り 7/19 一楽しかったネー

園児の手作りの提灯が飾られたやぐらの上で太鼓の音が響き、浴衣や甚平姿のかわいい園児と共に、お家の人も一緒に「ヨイ！ヨイ！」と盆踊りが始まりました。



そして、ヨーヨー風船つり屋やクジ引き屋等が立ち並ぶ夜店へ行き、「これください。」と楽しんでいる内に、辺りは段々暗くなってきました。

夏祭りのフィナーレは、お母さん方と先生の手作りの影絵です。色とりどりの光のファンタジーが夏の夜の思い出となりました。



生きがいのある健康人生を送ろう

第13回老人クラブ連合会の生きがい大会が7月9日に町民体育館で開催されました。

講演では「家庭における老人の役割」と題して、中越老人クラブ協議会会長松永祐成様から話があり、その後、昼食をとりながら各支部から芸達者の皆さんが出演し、歌や踊りを披露し、なごやかな1日となりました。



刃物研ぎサービス今年も大好評!!

7月5日（金）に与板郵便局前駐車場において、刃物研ぎの無料サービスが行われました。

このサービスは与板町商工会主催で、与板町異業種交流会が協賛し、与板郵便局・村のかじやグループ・まるいち菓子店・(有)岩長金物・(株)与板製麺所の協力で行われました。

当日は「刃物の町与板」ならではのサービスで333本もの包丁が研がれる程、大好評でした。

刃物研ぎサービスと共に行われていたフリーマーケットにも沢山のお客さんが訪れ、この事業を盛り上げていました。

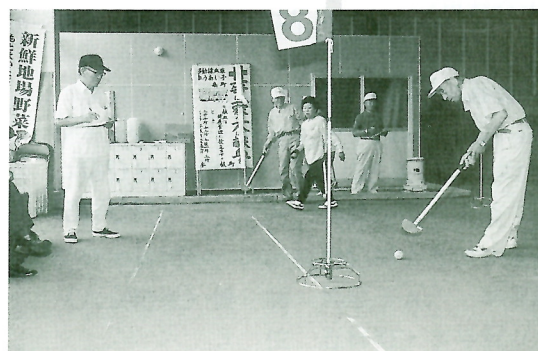


グラウンドゴルフで元気はつらつ

第1回町長杯グラウンドゴルフ大会が7月2日あいにくの雨のため、志保の里荘のゲートボール場で開催されました。

昨秋は、老人クラブでスポーツ広場において実施しましたが、今回は室内という狭さのため、日頃の実力者である老人クラブの方々も勝手が違い、戸惑われながらも、和気あいあいの中で競技が進み、団体賞、個人賞を競いました。

団体賞 優勝 南部チーム 準優勝 槇山チーム
第3位 黒川地区Bチーム



与中生バドミントン & 柔道県大会出場！
7月10～11日にかけて、中越大会が開催され、与中生が、各会場で熱い戦いを繰り広げました。その中で、バドミントンと柔道が県大会出場を決めました。結果は次のとおりです。

バドミントン (会場 越路町)

団体戦 優勝
個人戦 シングルス
3位 高野 敦子
5位 柿倉 香波
8位 佐藤 暁
ダブルス
3位 八子・丸山組
5位 小原・土肥組
8位 新木・平沢組

柔道 (会場 栃尾市)

個人戦 3位 長谷川 南

バレーボール (会場 小千谷市)

1回戦敗退

剣道 (会場 三条市)

個人戦 1回戦敗退

豆知識

旅行中の鉢物管理——長期間家を空けるときは戸外へ

室内での観葉植物栽培や、ベランダを利用したガーデニングなど、生活に緑を取り入れる人が増えています。

けれど、困るのは旅行などで留守にする間の世話。特に夏場は、長期間水を与えないと、枯らせてしまうこともあります。夏の盛り、鉢物を閉め切った室内にとじこめたまま出かけるのは要注意。室内の温度は日中で40度を超えることもあり、たいていの植物は弱ってしまします。

家を長く空けるときは、必ず戸外の風通しのいい日陰に出します。日陰が少ないベランダなどにおく場合は、ヨシズや寒冷紗（目があらく、硬めの綿布）で日差しを遮ります。その際、風で倒れたりしないように、置き方を工夫する必要があります。

短い旅行なら、前日や当日の朝にたっぷり水をやれば、真夏でも2日は大丈夫です。3～4日留守にするときは、鉢受け（トレイ）に水を張り、その中に鉢を置きましょう。さらに、土の表面を水ゴケや腐葉土などで覆って水を含ませておけば乾



チューブと包帯で水を送る方法。包帯の端の一方をバケツの水につけ、もう一方を鉢植えの土の上に。バケツは鉢より高い所に置く。

お知らせ

Information

与板町役場

☎ 72-3100

FAX 72-3341

重度心身障害者医療費
助成(県障)に所得制限
が導入されます

県障制度では、身体障害者手帳1〜3級または療育手帳Aを持つ重度心身障害者が医療機関にかかった場合、一定の自己負担額を除く医療費の大半を県と町が支給しています。

しかし、高齢化の進展や医療制度改革により、県助成額が大幅に増加することが見込まれるため、比較所得の高い方からは応分の負担をお願いしたいという観点から、所得制限を導入することになりました。

所得制限で助成から外れるのは、障害者一人の生活の場合で360万4千円以上などです。

現在の受給者の方々は、7月に提出いただいた現況届によって所得を審査し、8月下旬には結果を通知いたします。

詳しくは、福祉課福祉保健係までお問い合わせください。

特設人権相談所を
開設します

・8月21日(木)

午前10時〜午後3時

・勤労青少年ホーム

・人権擁護委員(敬省略)

・高野 正明(岩方)

☎ 72-4410

・牧野 文雄(中町)

☎ 72-2929

人権擁護委員は、人権に関するあらゆる問題について相談に応じております。相談は無料で秘密は守られます。お気軽にご相談ください。

児童扶養手当制度が
変わります

母子家庭に対して支給されて

いる児童扶養手当が、以下について8月より改正されます。

①所得制限限度額と手当額

現在の手当は、全部支給と一部支給の二段階で所得制限を設け、支給をしていますが、今後は、所得に応じて細かに手当額が定められます。

②所得の範囲
児童の父から受け取る養育費等の80%を所得とみなします。また、この手当自体も所得の一部とみなすこととします。

現在受給されている方には、個別に通知してありますが、所得制限等により受給できなかった

民謡流し
の募集

創作みこし

今年も与板十五夜まつりの行事として民謡流し・創作みこしを計画いたしました。多数の参加をお待ちしております。

民謡流し

・期日 9月13日(金)

・時間 午後7時30分から

・期日 9月15日(日)

・時間 午後2時

稲荷町出発

申し込み先

8月22日(木)までに

企画課商工観光係へ

絵灯ろう

9月13日から15日まで、

上町から新町のアーケードに展示する絵灯ろうを募集します。

なお、詳細につきましては、



母子家庭の方でも、新たに受給できる場合がありますので、福祉課福祉保健係までお問い合わせください。

ご協力ありがとうございました

平成14年度与板町社会福祉協

対象部門

・一般の部(高校生以上)

・中学生の部

・小学生の部

・幼稚園、保育園の部

表彰

・金賞 各部1名

・銀賞 各部2名

・銅賞 各部3名

その他にも商品多数ご用意しております。

表彰式

9月14日午後4時頃より、

おまつり広場特設ステージにておこないます。

申し込み先

8月26日(月)までに

企画課商工観光係まで

※申込み後にライオンズク

ラブが絵灯ろうの枠、用紙

をお届けし、詳細を説明し

ます。

現況届は誕生月に
提出しましょう

現況届は、年金を受けている方が、引き続き年金を受けられるかどうかを確認するための、年に一度の大切な届です。

年金を引き続き1年以上受けている人には、誕生月の上旬に、社会保険業務センターから現況届(ハガキ)が送られます。

現況届が提出されないと、年金の支払いが一時差止められますので、忘れずに誕生月の末日までに、社会保険業務センターに必ず到着するように投函してください。

寄贈・ご寄付のお礼

●街路灯

東北電力(株)長岡営業所より、地域社会の明るい街づくりに向けた取り組みを支援し、安全・防犯の面で役立てていただきましたと街路灯4基をご寄贈いただきました。

大変ありがとうございました。



●募金

7月6日(土)に町民体育館において、越後翔謡会のチャリティー民謡ショーが開催されました。その募金を与板町社会福祉協議会にご寄付くださいました。

金 127,470円

越後翔謡会

代表 藤田 昭策様

●絵画

亡きご主人が描いたものを見て

いただいたと、ご寄付をい

いただきました。

大変ありがとうございました。

●絵画17点

藤田 正枝様(中町)



下水道排水設備工事
責任技術者認定試験
及び受験講習会の実施

平成年度下水道排水設備工事責任技術者認定試験を次のとおり行います。

受験資格(いずれかに該当する人)

・土木及び、建築関係等の専門

課程を卒業した人

・高校卒業以上で実務経験1年

以上を有する人

・実務経験2年以上を有する人

受験講習及び受験の申込み

受付期間

9月2日〜9月13日

受付場所

役場振興課(申込用紙等も振興課に用意してあります。)

受験講習

・期日 11月6日(木)

・時間 13時30分〜16時30分

(受付は、13時からです。)

・会場 ハイブ長岡

・受験料 5,000円

認定試験

・期日 11月17日(日)

・時間 10時〜12時

(試験会場入室開始は、9時からです。)

・会場 中越高等学校

・受験料 3,000円

問い合わせ先

・役場振興課 ☎ 72-3100

・(新潟県下水道公社)

☎ 025-271-1151

平成14年度就学義務猶予

免除者等の中学校卒業程

度認定試験を実施します

この認定試験は、病気などのやむを得ない事由により、保護者が義務教育諸学校に就学させる義務を猶予又は免除された方で年度末までに満16歳以上になる方に対し、中学校卒業程度の学力があるかどうかを認定するために国が行う試験であり、合格した方には高等学校入学資格が与えられます。

願書受付期間

平成14年8月1日〜

同年9月2日まで

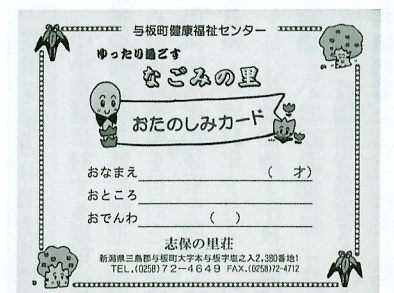
試験期日及び時間

平成14年11月5日(火)午前10時

〜午後3時40分

志保の里荘より ホットな情報

「おたのしみカード」があるのをご存知ですか。
入館10回につき1回無料で入館できます。
どうぞご利用ください。



与板町保健センターの
電話番号が変わりました

新しい番号は
72-3644です。
72-3152は
シルバー人材センター直通となりました。

教材費)

申し込み

日本赤十字社新潟県支部

☎ 025-231-3121

締切日 9月7日(定員になり次第締め切ります。)

交付資格 全時間出席者に、受

講証。検定の結果、合格者

に支援員認定証を交付しま

す。

米の生産者の皆様へ

「計画外流通米」の販売
には届け出が必要です

生産者が消費者や販売業者などに直接お米を販売する場合は、食糧法により食糧事務所にあらかじめ届け出をすることになっています。

この届け出は、お米の流通量や流通実態を把握するために必要なものですので、必ず届け出をしてください。

届出用紙は、食糧事務所、市町村窓口、農協等の第一種出荷取扱業者にありますのでご協力をお願いします。

なお、郵送やFAXによる届け出も受け付けています。

届け出・問合せ先

新潟食糧事務所中越支所
長岡市古正寺町字中割51-3
☎27-2011
FAX 27-2012

犬の飼い主の皆様

ご注意ください

犬の飼い主の皆様、管理は万全ですか？犬の放し飼いや禁止はもちろんのこと、首輪が抜けて逃げ出した場合でも、他の住民に迷惑になり、大変危険です。

犬が逃げ出すことの無いよう、しっかりと管理をお願いします。万が一逃げ出した場合でも、誰の飼い犬なのかを判別で

きるよう、首輪には「犬の登録鑑札」もしくは「狂犬病予防注射済票」（いずれも金属のブレード）をつけておきましょう。

また、犬の散歩時には糞の始末ができるようチリ紙やビニール袋等を携帯し、糞を放置しないようにしましょう。

家庭犬しつけ教室開催

犬の飼い主に対し最低限の社会的責任とマナーの徹底及びボランティア育成を目的として、「わんわんマナーアップ作戦・家庭犬のしつけ教室」が開催されます。「近所から飼い犬のことで苦情がくる」「しつけの仕方がわからない」など、お困りの飼い主の皆様、お気軽にご参加ください。

講義講習

第1講習会（飼い主だけ）

8月18日
午前9時から11時まで
長岡健康福祉環境事務所
（旧長岡保健所）2階講堂にて
費用

2,000円（受講料及び動物愛護協会入会費）

申込期限及び問い合わせ先

8月9日まで（先着30組）

動物愛護協会中越支部事務局

☎0258-3915261

実技講習（第1講習会の中から選ばれた飼育者とモデル犬で

実際のしつけ方を学びます）

第2講 8月25日

第3講 9月1日

第4講 9月8日

第5講 9月15日

午前8時30分から

10時30分まで

長岡市柿町字増沢1574

中越動物保護管理センター

ふれあい広場にて

発表会

合格者については9月21日動物フェスティバルの中での発表会に参加をお願いしております。

ごみゼロ・リサイクル

促進ポスター募集

近年、主に家庭から排出されるごみについては、国民、事業者及び行政のごみ減量に向けた様々な取組により、横ばいの傾向にあります。しかしながら、最終処分場をはじめとするごみ処理施設の用地確保が困難になるなどの問題が生じています。このため、ごみの量を減らし、リサイクルを促進していく必要があります。

そこで、ごみの減量、過剰包装の抑制及びリサイクルの普及啓発に用いるため、環境省及びごみ減量化推進国民会議では、分別収集への協力等をテーマとしたポスターを募集します。

募集区分

小学1年生から3年生の部

小学4年生から6年生の部

中学生の部
締め切り

9月6日（金）まで

詳しい応募規格・応募方法等の問い合わせは、役場町民課環境衛生係まで。

町民税（第2期）

国民健康保険税・

介護保険料（5期8月分）

納期限は……

9月2日です

*納税は、便利な口座振替をお勧めします。手続きは役場町民課または、町内の金融機関でお願いします。

新潟県縦断駅伝大会出場選手（三島郡）選考会

10月19日・20日に行われる第55回新潟県縦断郡市対抗駅伝大会に出場する選手を三島郡管内から広く募集するため、選考会を次のとおり開催いたします。

選考会日程
日時 8月25日（日）
午前9時集合
会場 和島村北辰中学校
10kmコース
問合せ 三島郡陸上協会
長距離部長 安達孝一
〒940-12502
寺泊町上田町
2798-11

お詫びと訂正

7月号、10ページ「グリーンヒル祭り」のご案内の欄で、開催日が誤って掲載してありました。訂正して、お詫びいたします。

誤 8月1日（土）
正 8月10日（土）

☎7514545

雇用保険活用相談室開催

中小企業に対する雇用保険事業の周知及び活用促進を図るための条件整備を目的として、雇用保険活用相談室を開催します。

日時 平成14年9月4日（水）
午前10時～午後4時

会場 ハイブ長岡

相談内容

雇用保険給付等の申請
育児・介護雇用安定助成金
雇用調整助成金など
相談等費用 無料
相談員

雇用保険重点指導員

お問い合わせ

新潟県社会保険労務士会
☎0251-26519295

ヒトラー総統と握手をした
姉妹水泳選手

vol.3

（前月号からの続き）

大沢姉妹の生い立ち

祖父弥市郎は与板藩士、父の孚（明治七年生）は一四、五歳の頃東京に働きに出て、出版関係の事業や鉄道関係の土建業等の事業を興し大成功したよう、大正元年杉並区高円寺（当時東京府豊玉郡字高円寺）に一五〇〇坪の土地を購入して住まいしていた。先祖が与板藩の武術指南をしていたのでスポーツに対して非常に理解があり、その敷地にテニスコート、弓道場、芝生のグラウンド、土俵があり、ひいきにしていた浦風太郎（親方名）の弟子を三、四人預かり寝食の面倒を見ていた。また、その敷地の中に「杉並教会」（大正七年～大正十二年の間東大震災まで敷地貸与）もあった。

長男の弥は早稲田大学の陸上部に所属しており織田幹雄、人見絹枝等の有名な選手が遊びや練習に来ていた。姉の政代も陸上をやっており人見と一緒に練習をしていた。このような恵まれた環境の中で姉妹は成長していったのである。

政代は大正二年四月二十九日、二歳違いの礼子は大正四年十一月二十八日の誕生で、二人とも九段精華高等女学



前列左、姉 政代 中央、父 孚 右、妹 礼子

六年と七年のロスアンゼルスオリンピック大会最終予選に出場したが、故障のため、惜しくも選出されなかった。次のベルリンオリンピック大会には必ず出場するのだとの決意のもとに三省堂に勤務しながら練習に励んだ。

一方礼子はロスアンゼルスオリンピック大会最終予選に出場した姉の応援に行くと、大空を飛ぶ選手達の姿がとても美しく見えたこと、ロスアンゼルスに向かう知人を横浜港に見送りに行った時、選手達の身につけるもの一切と、渡航費が官費でまかなわれていたことが非常に羨ましかった。この次のベルリン大会にはぜひ自分も行きたいと思った。体格なら姉より私のほうが大きい、自分も飛び込みをやってオリンピックに出ようと思った。この頃ちょうど女子大に合格したにも拘わらず頑固一徹な父は「女に高等教育はいらぬ、さっさと嫁にいけ、そんなに泳ぎたいのであれば海女にでもなれ」と言い渡されていたので、姉と同じく金銭援助は一切期待できない状態だった。仕方なく大学行きを断念し、途方にくれていた時期であったため夢をベルリンオリンピック大会行きと方向転換をした。姉と違って体格がよかったことから、バネが重要な飛び板飛び込みではなく力を必要とする高飛び込みを専門とすることにした。

父の反対に耳を貸さず強引に意思を貫いているだけに自活を余儀なくされ、スポーツ用品を売る神田の「美津濃」の売り子として午前九時から午前十一時半まで勤務し、目黒区碑文谷にある

日大のプールや神宮プールに通い、練習が終わってからまた夕方の六時半から九時まで勤務をした。日給が一日七十銭、同じ神田の三省堂に勤務していた政代と共に神田から渋谷まで五銭の東横線を通った。プールの料金が二時間十銭かかり給料は食事代とプール代で全て消えた。疲れきって高円寺の自宅に帰る省線電車に乗ると眠り込んで終点まで行くことが度々あった。碑文谷の辺りは一面の麦畑で、十メートルの高さから飛ぶとまるで麦畑に向かってダイブするようであり、それを一日に何百回も繰り返し飛び込んだ。十一月までは日大プールで練習をした。冬季は温水のあるYWCA（キリスト教女子青年会）や東京府立第六高等女学校の室内プールで練習をした。休むのは正月三ヶ日だけだった。その三ヶ日も自宅の芝生で踏み切りや入水の練習をした。とにかくオリンピック選手になるためには人の二倍、三倍の練習をするしかなかった。オリンピックの代表選考会の二ヶ月前は、過労から来た胃潰瘍で吐血したが、注射と薬で何とか乗り切り、猛練習の甲斐があつて試合に出場すると大差で優勝した。念願かなって姉妹揃ってベルリンに行くことになった。

……次号へ続く……

長岡郷土史研究会会員

長岡市在住 水野秀雄



『良寛』

井上 慶隆・著

雪が消えたらまた国上山に登って、長松の下でゆっくりと春禽の声を聞きたいとおっしゃる先生！
第一部・良寛詩の背景、
第二部・良寛詩抄からなる平成14年5月初版本です。

『らくらく収納みるみる整理』

近藤 典子・著

部屋別収納アイデア総括集。生活のためになります。

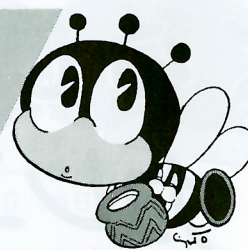


私の提言

L. C. Y

図書室の利用

洪 木 正 義 (堤 下)



「マナビィ」ちゃん



今日一日、何をして過ごそうかと考えるより、明日の予定を立てた方が私には楽しく有効に過ごせる、など言う「ヤツは賢者だ」と言われるのがオチである。

私は退職して一年、これと言った趣味が決まらないまま、一日をありがたく感謝しながら生きさせてもらっている。何としても自分の事は人に迷惑をかけず始末するよう心掛けてはいるが、一人ではとても生きて行けるわけがない。

そこで始めたのが我流で気ままな、ウォーキングと読書である。

先日あみだせトンネルまで歩いて、一休みしていると鶯が今日も元気で来たなと声をかけてくれる。新鮮な空気を胸一杯吸い、四季折々豊かな自然の風景を眺めながら歩くのが今の私の最

高の賢者です。

歩きながら、ふと思ったのは与板町の木は桜だ、先輩が苦労して育てられた古木が今どうなっているのか、身近にありながら気付かなかった。

生活習慣病の予防にもなると思うので、まず桜の古木のことを知ることから始めたい。

元来、本を読むのは好きだったが、生活に追われなかなか読めなかった。私にとっての読書は、自分が元氣付けられるとか、楽しくなるなど、自分が得をする本でなければならぬのです。

最近、ワープロで自分の読んだ本の内容主旨に読書感想をつけ整理している。気やすい同級生の館長に見せたら驚いていた。自分としては感心したのかなと勝手に思っている。

作家の五木寛之氏は、「これからの時代は、金が無く退屈な時間がたっぷりある奇妙な世の中になる。時代を生きた抜くためには、自分だけのスタンスが不可欠だ」と書いている。

最近L.C.Yの図書室を利用するようになって、私にとって得をする本がこんなに揃っていたのかと驚かされている。近くに日曜日でも本が借りられるとは、実は最近まで知らなかったのです。今まで利用しなかったことが悔やまれますが、これからウォーキングの道順に図書室に寄りたいと思っています。

皆さんも、生活の中の一環として利用された方がお得だと思います。

よい人 76

いつまでものめりこみたいグリーンの魅力

倉品 龍一さん (堂前中島町)



「私なんてハンディをもらって優勝できたようなもんです。長年続けていれば今回みたいな間違いもありますよ。」

7月14日に出雲崎で行われた、町民親善ゴルフ大会で最年長優勝を果たした倉品龍一さんはこう謙遜する。

倉品さんは、与板中学校野球部の2回生で、第1回の中越大会に優勝したことあった。その後、与板高校野球部の1回生として活躍、卒業後も町の野球協会に入会するなど、もともとスポーツは好きだった。

「体力的な衰えを感じていた48歳ごろ、与板グリーンクラブに誘われゴルフを始めました。」

与板グリーンクラブは昭和53年に発足したゴルフの同好会、現在も50人以上の会員が在籍している。

倉品さんがゴルフを始めた当時、ゴルフは高級な遊びというイメージで、競技人口が少なく、近辺にはゴルフ場は長岡、巻、田上の3ヶ所程しか無かった。しかし、昭和58年の新幹線開通後、県外からゴルフをしに来る人口が増加した事によりゴルフ場の開設が増え、ゴルフは大衆的なスポーツへと変わっていく。

「朝野球が無くなった事もあり、若い人達が一室に集まって楽しめるスポーツイベントがあったらいいなと思いました。」

今年で13回を数え

る町民親善ゴルフ大会の第1回目は、同じくゴルフの同好会であるHBC、名球界との共催で平成2年に行われた。

倉品さんは、第2回大会から出場し、そのときは87人中21位だったが、今年は68歳にして98人中1位となった。

倉品さんには忘れられない出来事があったという。

「80歳過ぎの足の不自由なお年寄りとしてプレイした時、あまりにうまく勝てませんでした。」

そのお年寄りは、脳梗塞で倒れたことがあるらしいが、「ゴルフがしたくて生き返った。」と語ったという。生きる力を与えられるほどに熱中できるものを見つけた方だけあって、その力量は、年齢のハンディを感じさせなかった。

「悪いスコアで、もうゴルフをやめよう、と思ったことが何度もありましたが、すぐにまたしたくなるのが不思議ですね。」

それほどまでにとりつかれたゴルフの魅力とは何なのだろうか？

「ゴルフの魅力は、ハンディのおかげで、上級者も初級者も横一列から出発できる点ですね。上級者であっても本気を出さないと、初級者に負けることがありますから。それに、ボールを追いかけ歩くことが健康に良く、1回プレイする毎に1万から1万2千歩ほど歩きます。街中でのウォーキングではそうは行きませんが、緑の芝生の上を歩くことに一番の楽しみを感じます。」

勝ち負けの外に一番の楽しみを発見できたのなら悪いスコアも、ゴルフをやる理由にはならないだろう。

文芸

短歌

戦いの記憶は今も鮮やかに
修羅の島々走馬燈のごと
夏の夜硝子に映り神楽舞ひ
神秘の衣装に皆息を呑む
釣糸をたれし人等にまじりゐて
しばし憩り間瀬の浜辺に
大声にもっと泣けよと言ふ吾れに
泣いてみせよと又も泣く孫
丸山チヨ

川柳

香りして人は目で飲む新茶欲
子 八

詩

真夏の恋人

何かに呼ばれた錯覚でしようか
猛暑をくぐり陶酔できるらしいと
体が動く脳奥から少し
明さが見え隠れする
恋人の手招き……
ひとりおいでよと小さな囁きに
知らない路を誘導されるように走る
真昼の暗がりを演じる杉林の遊歩道
ただひたすらに走る
じんわりと汗がにじんでは消える
しばらく走り続けると左方向に爽やかな
オオウバユリの花園……
真夏を淡い薄緑で演出する妖精
ひっそりと咲いて花の数がある年の年だと
教えてくれたのは誰だったかしら

藤井八重子

俳句

虹の橋我が青春に悔いはなし
若女将そと耳打ち虹の帯
片足を敷居に残し大屋寝
凄惨な戦の記憶走馬燈
うから皆老いてかたみに走馬燈
創業の道は夫婦の走馬燈
過ぎ来しを笑まいで綴る走馬燈
小林愚鉄
松川小波
藤田万緑
佐藤岳泉
三輪伸保
川野淡水
内藤袋子

詩

信条

黒川弥寿栄

真赤な 太陽が
地平線に 絢爛の光芒を沈める時
沸々 たぎる不可思議な
エネルギーが見えてくる。
そして 迷想の谷に
激んでいた 僕のうたが
突如……、弾けるのさ。
種が芽を……、実をも育む
一連の生涯の 果たてが
薄暮の稜線に 見え隠れすると
鬱積した悔恨と歓喜の山脈には
宵の明星が永遠をささやく
ああロマンチックな夢をいつ迄も、
な……、宣うていたら
いつの間にか八十三だべさ
でも 求め続ける一筋の
ただひとすじの 信条がある。

司法書士による多重債務110番

多額の借金や住宅ローンの返済でお困りの方の相談を、債務整理の手続きに堪能な司法書士が電話でお受けし、法律的なアドバイスをいたします。
日 時 平成14年9月29日(日) 午前10時～午後4時
相談料 無料 ☎025-228-2900(当日限り)

情報
クリップ

からくりの世界 ～いま解き明かす 創造の宝庫～

(主な展示)

- 日本のからくり 茶運び人形などの日本のからくり人形の実物や復元人形を中心に展示します。
- オートマタ 鳥と遊ぶ少年などのオートマタや最新のオートマタ人形を展示します。
- からくり人形実演コーナー 布ざらし人形、巫女爺(みこじ)人形などの実演をします。
- 参加型からくり 動くしくみを大きくとりだした参加型大型からくりを展示します。
- からくり玩具 日本各地に伝わってきたからくり性のある郷土玩具(からくり玩具)を展示します。
- からくり独楽 子供の遊びで、人気のある独楽のなかで、特にからくり独楽を取り上げます。

日 時 9月1日まで 午前9時30分～午後4時30分(月曜休館)
場 所 新潟県立自然科学館
新潟市女池南3丁目1番1号 ☎025-283-3331

広域圏
ガイド

会 場 連絡先



長岡市

- ◆水中生物採集OKの日
8月25日(日)
池の中にいるメダカ、スズエビ、などを自由に採集できます
☎ 雪国植物園
46-0030 雪国植物園

小千谷市

- ◆おぢやまつり
8月23日(金)～25日(日)
23日の大民謡流し、24日花火大会他
☎ 小千谷市本町ほか
83-3512 市商工観光課
- ◆片貝まつり
9月9日(月)～10日(火)
花火大会
19:30～22:20(両日とも)
四尺玉は22:00打ち上げ
☎ 小千谷市片貝町浅原神社
83-3512 市商工観光課

見附市

- ◆アフタヌーンをチェンバロで
8月18日(日)
曲目は気軽なものを用意しました。心地よい音色をお楽しみください。
☎ 市文化ホールアルカディア
63-5321 市文化ホールアルカディア

栃尾市

- ◆とちお祭り
8月23日(金)～25日(日)
23日てまりみこしレースに始まり24日の大民謡流し、25日の大花火大会他イベント多数
☎ 市街地一円
51-1195 市観光協会
- ◆守門岳完全縦走ツアー
8月31日(土)～9月1日(日)
1日目は道院高原を散策。2日目は守門峠岳へ登頂し雨晴ブナ林経由で入塩川へ下山します。
☎ 宿泊「ロッジ道院」
58-2120 管理運営組合

三島町

- ◆三島まつり
8月15日(木)～16日(金)
みこしが町内を練り歩き、まつり広場では「全国丸太早切り選手権」。夜は色とりどりの花火がフィナーレを飾ります。
☎ 三島町中央公園他
42-2221 実行委員会

出雲崎町

- ◆第51回船まつり
8月14日(水)～15日(木)
漁船40隻が観光客を乗せての「船団海上パレード」を行い、夜には「海上花火大会」があります。
☎ 出雲崎町漁港内ほか
78-2291町企画振興課

くらしの カレンダー

日常の健康管理に 十分気をつけましょう

毎日暑い日が続いています。日射病、熱射病の時期でもありますので、体調を十分整えてこの夏を乗り切りましょう。



日 曜	お も な 行 事 な ど	日 曜	お も な 行 事 な ど
8/16 金		9/1 日	二百十日・防災の日・関東大震災記念日
17 土		2 月	リハビリ 志保の里荘 午前9時30分～午後3時 小学校始業式 与板高校始業式 宝くじの日
18 日	中学校PTA親子バレーボール大会	3 火	骨粗しょう症検診 保健センター 午前9時30分～午後3時 心配ごと相談所(小林) 役場男子厚生室/午後1時30分～3時30分
19 月	リハビリ交歓会 出雲崎町 午前9時30分～午後3時 バイクの日	4 水	骨粗しょう症検診 L.C.Y(勤労青少年ホーム) 午前9時30分～午後3時
20 火	心配ごと相談所(籠宅) 役場男子厚生室/午後1時30分～3時30分	5 木	風しん 保健センター 午後1時30分～午後2時15分 〔対象: H12年3月～H13年2月生〕
21 水	三種混合1、2、3回目、追加 保健センター/午後1時30分～2時15分 〔対象: 1回目: H13年12月～H14年1月生 2回目: H13年10月～H13年11月生 3回目: H13年5月～H13年9月生 追 加: H12年3月～H12年5月生〕	6 金	
22 木	2才児歯科健診 保健センター/午後1時30分～ 〔対象: H12年4月～H12年6月生まれ〕	7 土	中学校運動会
23 金	処暑	8 日	白露
24 土		9 月	リハビリ 志保の里荘 /午前9時30分～午前11時 救急の日
25 日	道路防災週間	10 火	ぴょんぴょんクラブ 幼稚園/午前9時 補聴器巡回相談所(キコエ) 役場1階相談室/午前10時30分～11時 心配ごと相談所(山田) 役場男子厚生室/午後1時30分～3時30分 行政相談 役場女子厚生室/午後1時30分～5時 全国下水道促進デー
26 月		11 水	ポリオ 1回目、2回目 保健センター/午後1時30分～2時15分 〔対象: 1回目: H14年2月～H14年5月生 2回目: H13年10月～H14年1月生〕
27 火	補聴器巡回相談所(キコエ) 役場1階相談室/午前10時30分～11時 心配ごと相談所(駒形) 役場男子厚生室/午後1時30分～3時30分	12 木	水路記念日・宇宙の日
28 水	1歳6ヶ月児健診 保健センター/午後1時15分 〔対象: H12年11月～H13年1月生〕 乳児健診 保健センター/午後1時15分 〔対象: H14年3月～H14年4月生〕	13 金	
29 木	麻しん 保健センター 午後1時30分～2時15分 〔対象: H13年3月～H13年7月生〕	14 土	
30 金	防災週間・建築物防災週間	15 日	敬老の日・老人の日・老人週間
31 土			

人口のうごき

男 3,717人(+ 2人)
女 3,904人(+ 8人)
計 7,621人(+ 10人)
世帯数 2,106戸(+ 2戸)

出生 15人 死亡 6人
転入 15人 転出 14人

(7月31日現在)